

**bodum**<sup>®</sup>

**3021 / 3022 USA**

# **CIBUS**

**ELECTRIC JUICER**  
**EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS ELECTRÓNICO**  
**PRESSOIR ÉLECTRIQUE**



Instruction for use  
**ENGLISH**

Instrucciones de uso  
**ESPAÑOL**

Mode d'emploi  
**FRANÇAIS**

# Welcome to BODUM®

*Congratulations! You are now the proud owner of a CIBUS Juicer. We hope you will enjoy using this BODUM® product.*

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### BEFORE USING

Please read these operating instructions carefully. It contains important advice concerning the use, safety and maintenance of your BODUM® juicer. Keep these operating instructions in a safe place and pass them on to any subsequent user. This appliance must only be used for its intended purpose in accordance with these operating instructions. Please pay attention to the safe guards.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following.

### READ ALL INSTRUCTIONS

- To protect against risk of electrical shock do not immerse cord, plugs, portable appliances in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Allow to cool before handling.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Where applicable, always attach plug to appliance and check that the control is OFF before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the control to OFF, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.

### ALWAYS MAKE SURE THE APPLIANCE IS "OFF"

- When the appliance is not in use.
- In the event of a malfunction during use.
- Before cleaning and maintenance.
- Before putting on or taking off parts.
- Unplug from outlet when not use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts.

- Never unplug from the outlet when your hands are wet or by pulling the power cord.
- Never carry or pull the appliance by the power cord.
- Do not pull or jam the power cord against sharp edges, do not leave it hanging, do not run or hang it over hot objects, including the stove or a bare flame. Protect the power cord against heat or oil.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Only use an extension cord if you are sure that is in perfect condition.



**Do not switch the appliance on**  
(immediately unplug from outlet) **if:**

- The appliance housing or power cord is damaged.
- A defect is suspected after dropping or damaging.
- The parts used are not the original parts.

In this case the appliance must be sent for repair to BODUM® or your specialist dealer.

- Electrical appliances must only be repaired by skilled persons.
- Inadequate repair can create significant hazards to users and is not covered by the guarantee.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- **BODUM® cannot accept any liability for damage if the appliance is misused, incorrectly operated or inadequately repaired. Under these circumstances the guarantee will be void.**
- Place the appliance on a flat firm surface. Ensure that it cannot fall into water and that no water can splash onto electrical parts.
- Never place the appliance close to or in contact with liquids or steam.
- Only clean the appliance when dry using a brush or a damp cloth.

## POLARIZATION

**This appliances has a polarized plug (one blade is wider than the other).**

To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

## WARNING

- **It is essential to disconnect the mains plug before cleaning.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## HOW TO USE THE APPLIANCE

1. Remove the protective cover.



2. Place a glass under the spout.



3. Pull out the slide closure.  
This will allow the juice to run directly into the glass.



4. Switch the appliance on by firmly pressing the halved fruit onto the cone.



5. Push the slide closure back to prevent dripping and spilling of juice.



## CLEANING

1. Unplug the appliance. Remove the cone and the sieve from the appliance, clean these parts (dishwasher safe).



2. Take off the top part of the appliance.



3. Pull out the slide closure and clean it with warm soapy water or in the dishwasher.



4. Then turn the flap down and clean it under running water.



5. Clean the motor unit with a damp cloth. Do not immerse in water.



## TECHNICAL DATA

<b>Voltage</b>	120 V/60 Hz
<b>Wattage</b>	70 W
<b>Cable length</b>	Approx. 110 cm
<b>Tests</b>	UL, CUL
<b>Product guarantee</b>	2 years

# Bienvenido a BODUM®

*¡Felicitaciones! A partir ahora, usted también es una feliz propietaria de un exprimidor de cítricos CIBUS. Esperamos que disfrute del uso de este producto BODUM®.*

## MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### ANTES DEL PRIMER USO

Le rogamos leer atentamente estas instrucciones porque contienen importantes informaciones sobre el uso, la seguridad y el cuidado de su exprimidor BODUM®. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y póngalas a disposición de cualquier otra persona que use eventualmente el aparato.

El aparato debe ser utilizado sólo para el uso previsto de acuerdo con estas instrucciones de uso. Preste especial atención a las medidas de seguridad.

Cuando se usan aparatos eléctricos, deben cumplirse las precauciones generales de seguridad, además de las indicadas a continuación.

### LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Para protegerse contra el riesgo de electrocución, no sumerja el cable, los enchufes ni aparatos portátiles en agua ni en ningún otro líquido.
- Una atenta supervisión es necesaria cuando se usa el aparato cerca de niños o si éste es operado por niños.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo usa, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Espere hasta que se enfríe antes de tocarlo.
- Evite tocar las piezas móviles del aparato.
- No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona bien, si se ha caído o se ha dañado de cualquier otro modo. Lleve o envíe el aparato al centro de servicio autorizado más próximo para que sea controlado, reparado o reajustado eléctrica o mecánicamente.
- El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante conlleva el riesgo de incendios, electrocución o lesiones.
- No use el aparato en espacios exteriores.
- No deje colgar el cable sobre el canto de la mesa o la encimera, ni en contacto con superficies calientes.
- No permita que el cable toque superficies calientes, incluido el horno.
- Conecte siempre primero el enchufe al aparato y controle que el aparato esté apagado (off) antes de enchufar el cable a la toma de la red. Para desconectarlo, gire el interruptor a desconectado (off), antes de retirar el enchufe de la toma.
- No use el aparato para otro uso diferente del previsto.

### ASEGÚRESE SIEMPRE DE DESCONECTAR EL APARATO

- Cuando no lo usa.
- Si se produce un desperfecto de funcionamiento durante el uso.
- Antes de proceder a la limpieza y el mantenimiento.
- Antes de montar o desmontar piezas o accesorios.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo usa, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo.
- Evite tocar las piezas móviles.

- No desenchufe nunca el aparato de la toma con las manos mojadas o tirando del cable.
- No desplace el aparato de un lugar a otro ni tire del mismo tomándolo por el cable.
- No coloque ni apriete el cable contra cantos filosos. No deje colgar el cable sobre objetos calientes, incluidos el horno o una llama. Proteja el cable del calor y el aceite.
- No deje colgar el cable sobre el canto de la mesa o la encimera.
- Use un cable de extensión sólo después de comprobar que se encuentra en perfecto estado.



### **No conecte el aparato**

(desconéctelo inmediatamente de la toma) **si:**

- El cuerpo del aparato o el cable están dañados.
- Supone que el aparato tiene un defecto por haberse caído o dañado de cualquier otro modo.
- Las piezas usadas no son piezas originales.

En estos casos, deberá enviar el aparato para su reparación a su concesionario autorizado BODUM®.

- Los aparatos eléctricos sólo deben ser reparados por especialistas capacitados.
- Una reparación inadecuada puede exponer a los usuarios a graves riesgos y no está cubierta por la garantía.
- No use nunca un aparato que tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente, o si ha sufrido una caída o se ha dañado de alguna otra forma. Envíe el aparato al centro de servicio más próximo para que sea controlado, reparado o reajustado eléctrica o mecánicamente.
- **BODUM® rechaza toda responsabilidad por daños si el aparato no se usa u opera correctamente o si no ha sido reparado adecuadamente. Bajo estas circunstancias se anula la garantía.**
- Coloque el aparato sobre una superficie lisa y firme. Asegúrese de que no pueda caerse al agua y de que el agua no salpique las partes eléctricas.
- No coloque nunca el aparato cerca de o en contacto con líquidos o vapor.
- Para limpiar el aparato, éste debe estar seco y debe usarse un cepillo o paño húmedo.

### **POLARIZACIÓN**

**Este aparato tiene un enchufe polarizado (una de las clavijas es más ancha que la otra).**

Para reducir el riesgo de electrocución, el enchufe sólo entra en una toma polarizada de una sola forma. Si el enchufe no se adapta completamente a la toma, gírelo. Si a pesar de ello, no entra en la toma, consulte a un electricista. No modifique el enchufe en ningún caso.

### **ATENCIÓN**

- **Es imprescindible desconectar el aparato de la toma antes de limpiarlo.**

**¡ROGAMOS CONSERVAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES!**

## CÓMO USAR EL EXPRIMIDOR

1. Retire la tapa protectora.



2. Coloque un vaso debajo del vertedor.



3. Tire hacia fuera la tapa corredera. Esto permitirá que el zumo de frutas se vierta directamente en el vaso.



4. Conecte el aparato apretando firmemente medio fruto sobre la corona.



5. Empuje nuevamente hacia dentro la tapa corredera para evitar que salpique o se derrame el zumo.





## LIMPIEZA

1. Desenchufe el aparato. Retire la corona y el colador y lávelos (con detergente para vajilla).



2. Retire el recipiente de la parte superior del aparato.



3. Extraiga la tapa corredera y límpiela con agua jabonosa y caliente o en el lavavajillas.



4. Empuje la aleta hacia abajo y lávela bajo el grifo de agua corriente.



5. Limpie la unidad de motor con un paño húmedo. No la sumerja en agua.



## DATOS TÉCNICOS

<b>Tensión nominal</b>	120 V/60 Hz
<b>Potencia nominal</b>	70 vatios
<b>Long. del cable</b>	aprox. 110 cm
<b>Pruebas</b>	UL, CUL
<b>Garantía</b>	2 años

# Bienvenue dans l'univers BODUM®

*Félicitations pour votre achat! Nous sommes persuadés que votre presse-agrumes CIBUS vous donnera entière satisfaction et nous espérons que vous apprécierez ce produit BODUM®.*

## PRECAUTIONS IMPORTANTES

### AVANT TOUTE UTILISATION

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Il contient des recommandations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de votre presse-agrumes BODUM®.

Conservez bien ce mode d'emploi et remettez-le à l'éventuel propriétaire suivant de l'appareil.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'aux fins prévues et dans le respect des indications du présent mode d'emploi. Veuillez tenir compte des précautions à prendre.

L'utilisation d'appareils électriques implique le respect de certaines mesures de sécurité de base, dont les suivantes:

### LISEZ BIEN TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Pour éviter tout risque de choc électrique, n'immergez ni le cordon, ni la fiche, ni les appareils portatifs dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une étroite surveillance est indispensable en cas d'utilisation d'un appareil électrique par des enfants ou à proximité d'enfants.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de remettre des pièces en place ou d'en enlever ainsi qu'avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de le manipuler.
- Évitez de toucher des pièces en mouvement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagée, s'il a eu des problèmes de fonctionnement, s'il est tombé ou s'il est endommagé. Rapportez l'appareil au service de réparation agréé le plus proche, où il sera examiné ou réparé en cas de problème électrique ou mécanique.
- L'utilisation de pièces qui ne sont ni recommandées ni vendues par le fabricant peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail. Évitez également qu'il entre en contact avec une surface chaude, la cuisinière par exemple.
- Lorsque c'est possible, attachez la fiche à l'appareil et vérifiez que l'interrupteur est bien sur OFF avant de mettre la fiche dans la prise. Pour arrêter l'appareil, mettez l'interrupteur sur OFF, puis retirez la fiche de la prise.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres usages que ceux prévus.

### ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE L'APPAREIL EST ARRETE "OFF"

- lorsque vous ne l'utilisez pas;
- en cas de mauvais fonctionnement pendant l'utilisation;
- avant de le nettoyer;
- avant de mettre en place ou d'ôter des pièces.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de mettre en place ou d'ôter des pièces et avant de le nettoyer.
- Évitez de toucher les pièces en mouvement.

- Ne débranchez pas l'appareil si vos mains sont humides. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher l'appareil.
- Ne portez ni ne tirez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Évitez de tirer ou de coincer le cordon d'alimentation contre des bords coupants, de le laisser pendre, de l'accrocher au-dessus de sources de chaleur comme une cuisinière ou une flamme. Protégez le cordon contre la chaleur et l'huile.
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail.
- N'utilisez de rallonge que si vous êtes certain qu'elle est en parfait état.



**Ne mettez pas l'appareil en marche**  
(débranchez-le immédiatement) si:

- le boîtier de l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé;
- vous suspectez qu'il y a un problème après que l'appareil est tombé ou a été endommagé;
- les pièces utilisées ne sont pas d'origine.

Dans ce cas, l'appareil doit être envoyé pour réparation chez BODUM® ou chez votre revendeur spécialisé.

- Les appareils électriques ne peuvent être réparés que par des professionnels.
- Une mauvaise réparation peut entraîner d'importants risques pour les utilisateurs. Elle n'est pas couverte par la garantie.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagée, s'il a eu des problèmes de fonctionnement, s'il est tombé ou s'il est endommagé. Rapportez l'appareil au service de réparation agréé le plus proche, où il sera examiné ou réparé en cas de problème électrique ou mécanique.
- **Bodum® décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou une mauvaise réparation de l'appareil. Le cas échéant, la garantie sera nulle.**
- Déposez l'appareil sur une surface plane et stable. Veillez à ce qu'il ne puisse tomber dans l'eau ou recevoir des éclaboussures.
- Ne posez jamais l'appareil à proximité de liquides ou de sources de vapeur et évitez absolument de le mettre en contact avec des liquides ou des sources de vapeur.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Utilisez une brosse ou un chiffon humide.

## POLARISATION

**Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).**

Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche n'entre que dans un sens dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez en sens inverse. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien. N'essayez en aucun cas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

## ATTENTION

- **Il faut absolument débrancher la fiche avant de nettoyer l'appareil.**

# CONSERVER PRÉCIEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI!

## UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Retirez le couvercle protecteur.



2. Placez un verre sous le bec verseur.



3. Faites glisser la fermeture coulissante pour permettre au jus de s'écouler directement dans le verre.



4. Mettez l'appareil en marche en appuyant fermement le demi-fruit sur le dôme.



5. Refermez la fermeture coulissante pour éviter que le jus ne goutte.



## NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil. Retirez le dôme et la passoire et lavez-les (vous pouvez les mettre au lave-vaisselle).



2. Enlevez la partie supérieure de l'appareil.



3. Faites glisser la fermeture coulissante et nettoyez la pièce à l'eau chaude additionnée de produit vaisselle ou mettez-la au lave-vaisselle.



4. Abaissez le rabat et nettoyez-le à l'eau.



5. Nettoyez l'unité moteur avec un chiffon humide. Ne la plongez pas dans l'eau.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Tension</b>	120 V/60 Hz
<b>Puissance</b>	70 W
<b>Longueur du câble</b>	environ 110 cm
<b>Tests</b>	UL, CUL
<b>Garantie</b>	2 ans

## **BODUM® SHOPS & SHOP-IN-SHOP**

### **AUSTRALIA**

#### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Westfield Bondi Junction  
Shop 2051  
500 Oxford Street  
AUS-Bondi Junction NSW 2022  
T 0061 2 9389 1511  
F 0061 2 9389 4896  
shop.bondi@bodum.com.au

### **BELGIUM**

#### **BODUM® FACTORY**

Maasmechelen Village  
Zetellaan 196  
BE-3630 Maasmechelen

#### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Shoppingcentrum Wijnegem  
Turnhoutsebaan 5  
BE-2110 Wijnegem  
T 0032 3 353 47 77  
F 0032 3 353 47 78  
shop.wijnegem@bodum.nl

### **CHINA**

#### **BODUM® HOME STORE**

2/F Citic Plaza  
Shen Nan Zhong Road  
CN-ShenZhen City  
T 0086 755 2588 4591  
F 0086 755 2588 4623

#### **SHOP-IN-SHOP**

5/F, HangZhou Building,  
Wu Lin Road, HangZhou city

6/F, YingTai Department Store, Yan  
An Road, HangZhou city

7/F, Isetan Department Store, Mei  
Long Plaza, Nan Jing west Road,  
ShangHai city

4/F Zheng Da Plaza,  
Lu Jia Zui west road,  
ShangHai city

4/F Parkson shopping center,  
#101 Fu Xing Men Street,  
BeiJing city

### **CZECH REPUBLIC**

#### **BODUM® OUTLET**

Freeport Leisure Outlet Mall  
Bodum Shop (Unit 34)  
Chvalovice 196  
CZ-699 02 Znojmo-Hate  
T 00420 515 250 116  
F 00420 515 250 116  
Shop.Excalibur@bodum.com

### **DENMARK**

#### **BODUM® HOME STORE**

Hovedgaden 49  
DK-2970 Hørsholm  
T 0045 49 14 80 00  
F 0045 49 18 18 44  
shop.hoersholm@bodum.com

#### **BODUM® HOME STORE**

Østergade 10  
DK-1100 København K  
T 0045 33 36 40 80  
F 0045 33 91 77 40  
shop.kbh@bodum.com

### **FRANCE**

#### **BODUM® HOME STORE**

Carrousel du Louvre  
99, rue de Rivoli  
FR-75001 Paris  
T 0033 1 42 60 47 11  
F 0033 1 42 96 18 35  
shop.louvre@bodum.com

#### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Forum des Halles  
103 rue Rambuteau  
FR-75001 Paris  
T 0033 1 42 33 01 68  
F 0033 1 42 33 11 67  
shop.les.halles@bodum.com

#### **BODUM® HOME STORE**

Centre Commercial Les 4 Temps  
Niveau 1, Local 684  
2, Le Parvis de la Défense  
FR-92800 Puteaux  
T 0033 1 46 92 08 56  
F 0033 1 46 92 08 62  
shop.ladefense@bodum.com

#### **BODUM® OUTLET**

La Vallée Shopping Village  
Centre Commercial Val d'Europe  
3, cours de la Garonne  
FR-77700 Serris  
T 0033 1 64 63 26 25  
F 0033 1 64 63 23 31  
shop.serris@bodum.com

#### **SHOP-IN-SHOP**

BHV Rivoli  
Galeries Lafayette  
Haussmann  
Le Bon Marché

### **GERMANY**

#### **SHOP-IN-SHOP**

KaDeWe  
Karstadt  
Kaufhof

### **GREECE**

#### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

102, Hermou Str.  
GR-105 504 Athens  
T 00301 33 18 688  
F 00301 33 18 689  
lyan-xynogal@lyan.gr

#### **BODUM® HOME STORE**

55, Kyprou str.  
GR-16674 Glyfada  
T 00301 89 85 300  
F 00301 89 85 302  
lyan-xynogal@lyan.gr

### **HONG KONG**

#### **SHOP-IN-SHOP**

Jumbo Sogo Department Store,  
7/F, Causeway Bay

### **ITALY**

#### **BODUM® CAFE & OUTLET**

McArthur Glen Designer Outlet  
Unita 03  
Via Ponte di Piscina Cupa  
IT-00128 Castel Romano - Pomezia  
T 0039 06 50 50 095  
F 0039 06 50 57 66 07  
shop.castelromano@bodum.it

#### **BODUM® CAFE & OUTLET**

Fidenza Village Outlet Shopping  
Via San Michele in Campagna  
Località Chiusa Ferranda  
IT-43036 Fidenza (PR)  
T 0039 0524 529924  
F 0039 0524 514935  
shop.fidenza@bodum.it

#### **BODUM® CAFE & OUTLET**

BAA McArthur Glen Designer Outlet  
IT-15069 Serravalle Scrivia (AL)  
T 0039 01 43 686 550  
F 0039 01 43 686 549  
shop.serravalle@bodum.it

#### **SHOP-IN-SHOP**

La Rinascente Duomo, Milano

### **JAPAN**

#### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

6th floor Kokura Isetan, 3-1-1  
Kyomachi Kokurakita-ku  
Kita kyusyu-shi  
JP-802-0001 Fukuoka  
T 0081 93 514 1871  
F 0081 93 514 1871  
kokura@bodum.co.jp

## **BODUM® HOME STORE**

Fukuya-Hiroshimaekimae 6F  
9-1 Matsubara-cho  
JP-732-0822 Hiroshima  
T 0081 82 568 3614  
F 0081 82 568 3614  
hiroshima@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & HOME STORE**

4th floor Yokohama Queens East  
2-3-2 Minatomirai Nishi-ku  
JP-220-8542 Kanagawa  
T 0081 45 682 2701  
F 0081 45 682 2701  
yokohama@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Section 1510 368 Urayasu  
Nagashima-cho / Kuwana-Gun  
JP-511-1135 Mie  
T 0081 594 45 8213  
F 0081 594 45 8213  
nagashima@bodum.co.jp

## **BODUM® HOME STORE**

Karuizawa Prince Shopping Plaza  
Karuizawa Karuizawa-Cho  
Kitasaku-Gun  
JP-389-0102 Nagano  
karuizawa@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Nr. 1630 3-28 Orai MinamiRinku  
Izumisano-shi  
JP-598-8508 Osaka  
T 0081 724 58 4688  
F 0081 724 58 4688  
rinku@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Section 507 Namba Parks  
2-10-70 Nambanaka Naniwa-ku  
Osaka-shi  
JP-556-0011 Osaka  
T 0081 6 6636 8241  
F 0081 6 6636 8241  
namba@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Tosu Premium Outlet  
Section 535  
8-1 Yayoigaoka Tosu-shi  
JP-841-0000 Saga  
T 0081 942 87 7256  
F 0081 942 87 7256  
tosu@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Section 445  
78 Sano Shintoshi  
JP-327-0822 Sano, Tochigi-ken  
T 0081 283 21 6116  
F 0081 283 21 6116  
sano@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Gotemba Premium Outlet  
Nr. 550  
1312 Fukasawa / Gotemba-shi  
JP-412-0023 Shizuoka  
T 0081 550 81 3118  
F 0081 550 81 3118  
gotemba@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & HOME STORE**

11-1 Sarugakucho Shibuya-ku  
JP-150-0033 Tokyo  
T 0081 3 5458 2794  
F 0081 3 5458 2794  
daikanyama@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & HOME STORE**

West wing 2F Wing Takanawa  
4-10-18 Takanawa Minato-ku  
JP-108-0074 Tokyo  
T 0081 3 5795 2668  
F 0081 3 5795 2668  
takanawa@bodum.co.jp

## **BODUM® CAFE & OUTLET**

Ashibinaa Okinawa Shopping Mall  
Section 620 1-188. Toyosaki  
JP-901-0225 Tomishiro, Okinawa  
T 0081 988 91 7182  
F 0081 988 91 7182  
okinawa@bodum.co.jp

## **SHOP-IN-SHOP**

Illums Ikebukuro  
Illums Yokohama  
Illums Higashitotsuka

## **MALAYSIA**

### **SHOP-IN-SHOP**

IS, 1-Utama Shopping Centre,  
Petaling Jaya

## **NETHERLANDS**

### **BODUM® FACTORY**

Outletcenter Lelystad  
Bataviaplein 76  
NL-8242 PN Lelystad  
T 0031 320 26 31 72  
F 0031 320 26 32 94  
shop.lelystad@bodum.nl

### **BODUM® FACTORY**

Stadsweide 106  
NL-6041 TD Roermond  
T 0031 475 55 05 11  
F 0031 475 54 36 69  
shop.roermond@bodum.nl

### **SHOP-IN-SHOP**

Bijenkorf, Rotterdam  
Hout-Brox, Uden

## **NEW ZEALAND**

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

277, Mall, 277 Broadway  
Newmarket  
NZ-Auckland  
T 0064 9 529 40 80  
F 0064 9 529 40 81

## **SINGAPORE**

### **SHOP-IN-SHOP**

CK Tangs, Basement 1,  
Orchard Road

Takashimaya, Basement 1,  
Orchard Road

## **SPAIN**

### **BODUM® CAFE & OUTLET**

La Roca Village  
ES-08430 La Roca del Vallès  
T 0034 93 842 30 90  
F 0034 93 842 31 24  
shop.barcelona@bodum.com

### **BODUM® CAFE & OUTLET**

Las Rozas Village  
C/ Juan Ramon Jiménez, 3  
ES-28230 Las Rozas  
T 0034 91 640 20 63  
F 0034 91 640 56 35  
shop.madrid@bodum.com

### **SHOP-IN-SHOP**

La Oca Outlet  
Vinçon  
El Corte Inglés

## **SWEDEN**

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Regeringsgatan 57  
SE-11156 Stockholm  
T 0046 8 545 243 80  
F 0046 8 20 04 20  
shop.stockholm@bodum.com

### **BODUM® HOME STORE**

NK Center  
Nordiska Kompaniet  
SE-111 48 Stockholm  
T 0046 8 762 80 08  
F 0046 8 20 04 20  
shop.stockholm@bodum.com

## **SWITZERLAND**

### **BODUM® HOME STORE**

Eisengasse 5  
CH-4051 Basel  
T 0041 61 263 06 60  
F 0041 61 263 06 61  
shop.basel@bodum.com

## **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Waisenhausplatz 22  
CH-3011 Bern  
T 0041 31 318 23 00  
F 0041 31 318 23 01  
shop.bern@bodum.com

## **BODUM® HOME STORE**

Weinmarkt 7  
CH-6000 Luzern 5  
T 0041 41 412 38 38  
F 0041 41 412 38 39  
shop.luzern@bodum.com

## **BODUM® HOME STORE**

Metallcenter  
Baarerstrasse 22  
CH-6300 Zug  
T 0041 41 711 48 79  
F 0041 41 711 48 80  
shop.zug@bodum.com

## **BODUM® HOME STORE**

Limmatquai 72  
CH-8001 Zürich  
T 0041 1 253 17 15  
F 0041 1 253 17 18  
shop.zurich@bodum.com

## **SHOP-IN-SHOP**

Coop City Warenhäuser  
Hubacher AG  
Jelmoli SA  
Loeb AG  
Manor AG

## **TAIWAN**

### **BODUM® HOME STORE**

No. 130, Sec. 4  
Chung Hsiao East Road  
TW-106 Taipei  
T 00886 2 2740 6591  
F 00886 2 2740 6700  
victory9@ms9.hinet.net

### **SHOP-IN-SHOP**

B1, Shin Kong Mitsukoshi  
Department Store  
– Tainan New Life

8 F, Shin Kong Mitsukoshi  
Department Store – Taichung

B2, Building B, Chung Yo  
Department Store – Taichung

4 F, Idee Department Store

7 F, Far East Department Store  
– Pao Ching

8 F, Sogo Department Store  
– Chung Hsiao

2 F, Far East Department Store  
– Tao Yuan

## **THAILAND**

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

5F., Isetan Bangkok  
Central World Plaza  
4/1-2 Rajdamri Road / Pathumwan  
TH-10330 Bangkok  
T 0066 2 336 0931 2  
F 0066 2 336 0932

## **UNITED KINGDOM**

### **BODUM® FACTORY**

McArthurGlen Designer Outlet  
Unit 30  
Kimberly Way  
GB-TN24 OSD Ashford  
T 0044 1233 640 461  
F 0044 1233 650 627  
shop.ashford@bodum.com

### **BODUM® FACTORY**

Unit 1A  
Pingle Drive  
Bicester Village  
GB-OX26 6WD Bicester  
T 0044 1869 321 209  
F 0044 1869 321 209  
shop.bicester@bodum.com

### **BODUM® FACTORY**

McArthurGlen Designer Outlet  
Unit 76  
Kinsey Road / Ellesmere Port  
GB-CH65 9JJ Cheshire Oaks  
T 0044 151 357 3074  
F 0044 151 355 9494  
shop.cheshireoaks@bodum.com

### **BODUM® FACTORY**

McArthur Glen Designer Outlet  
Unit 23 / Almondvale Ave.  
West Lothian  
GB-EH54 6QX Livingston  
T 0044 1506 591 609  
F 0044 1506 417 724  
shop.livingston@bodum.com

### **BODUM® HOME STORE**

24 Neal Street  
Covent Garden  
GB-WC2 9PS London  
T 0044 20 7240 9176  
F 0044 20 7240 9176  
shop.nealstreet@bodum.com

### **BODUM® FACTORY**

McArthurGlen Designer Outlet  
Unit 66 / Mansfield Road  
South Normanton  
GB-DE55 2ER Mansfield  
T 0044 1773 545 240  
F 0044 1773 545 243  
shop.mansfield@bodum.com

## **BODUM® FACTORY**

Unit 80  
Centre Management Offices  
Gunwharf Quays  
GB-P01 3 TZ Portsmouth  
T 0044 2392 864 762  
F 0044 2392 862 937  
shop.portsmouth@bodum.com

## **BODUM® FACTORY**

McArthurGlen Designer Outlet  
Unit 91 / St Nicholas Avenue  
Fulford  
GB-Y019 4TA York  
T 0044 1904 675 553  
F 0044 1904 675 551  
shop.york@bodum.com

## **USA**

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

3103 Knox Street  
US-Dallas, TX 75205  
T 001 214 522 0800  
F 001 214 522 1250  
knoxstreet@bodumusa.com

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

413-415 W. 14th Street  
US-New York, NY 10014  
T 001 212 367 9125  
F 001 212 367 9128  
fourteenthstreet@bodumusa.com

### **BODUM® FACTORY**

Tanger Outlet Center  
Tanger Drive - Suite 404  
US-1770 West Main Street  
Riverhead, NY 11901  
T 001 631 208 3337  
F 001 631 208 3339  
riverhead@bodumusa.com

### **BODUM® CAFE & HOME STORE**

Space C103  
1750 Palisade Center Drive  
US-West Nyack, NY 10994  
T 001 845 358 7531  
F 001 845 358 7533  
palisades@bodumusa.com



## **BODUM® OFFICES**

### **AUSTRALIA**

#### **BODUM® (AUSTRALIA) PTY LTD**

Westfield Bondi Junction  
Shop 2051  
500 Oxford Street  
AUS-Bondi Junction NSW 2022  
T 0061 2 9389 1488  
F 0061 2 9389 4896  
info@bodum.com.au

### **CHINA**

#### **BODUM® Hong Kong Ltd. BODUM® Asia Ltd.**

Winsome House  
73 Wyndham Street  
Hong Kong  
T 00852 25 43 45 55  
F 00852 25 43 33 23

#### **BODUM® China Ltd.**

Shanghai Office  
8011, Chinese Overseas Mansion  
129 Yanon Road West  
SG-200040 Shanghai  
T 008621 6249 4561  
F 008621 6249 4562

### **DENMARK**

#### **BODUM® (SKANDINAVIEN) A/S**

Hovedgaden 49  
DK-2970 Hørsholm  
T 0045 49 14 80 00  
F 0045 49 18 18 44

### **FRANCE**

#### **BODUM® (France) SA**

Parc haute technologie  
27, rue Georges Besse  
FR-92183 Antony cedex  
T 0033 1 42 37 27 28  
F 0033 1 42 37 41 20  
info@bodum.fr

### **GERMANY**

#### **Peter BODUM® GmbH**

Feldstrasse 3B  
Postfach 1164  
DE-24559 Kaltenkirchen  
T 0049 4191 99 83 0  
F 0049 4191 29 69

### **ITALY**

#### **BODUM® Italia S.r.l.**

Via v. Monti 21  
IT-20123 Milano  
T 0039 02 4800 36 30  
F 0039 02 4800 37 61  
info@bodum.it

### **JAPAN**

#### **BODUM® Japan Co. Ltd.**

La Feunte Daikanyama 1F  
11-1 Sarugaku-cho  
Shibuya-ku  
JP-150-0033 Tokyo  
T 0081 3 5458 2770  
F 0081 3 5459 8389

### **NETHERLANDS**

#### **BODUM® (Benelux) B.V.**

Beneluxstraat 2  
NL-6014 CC Ittervoort  
T 0031 475 560 100  
F 0031 475 561 001  
bodum@bodum.nl

### **NEW ZEALAND**

#### **BODUM® (NEW ZEALAND) PTY LTD**

Unit 6  
25 Airborne Road  
Albany  
NZ-Auckland  
T 0064 9 968 2620  
F 0064 9 968 2621  
info@bodum.co.nz

### **PORTUGAL**

#### **BODUM® (Portuguesa) S.A.**

Zona Industrial Municipal-ADICA  
Apartado 8  
PT-3460-909 Tondela  
T 00351 232 81 99 00  
F 00351 232 81 99 03  
bodum@bodum.pt

### **SINGAPORE**

#### **BODUM® (Singapore) PTE LTD.**

Covent Garden Post Office  
SG-911633 Singapore  
T 0065 6738 6082  
F 0065 6738 6982

### **SPAIN**

#### **BODUM® (España) S.A.**

Avenida Valdelaparra, 27  
Nave 15 , Edf. III  
ES-28108 Alcobendas (Madrid)  
T 0034 91 661 39 78  
F 0034 91 661 38 79  
bodum@teleline.es

### **SWITZERLAND**

#### **BODUM® (Schweiz) AG**

Kantonsstrasse 100  
Postfach 463  
CH-6234 Triengen  
T 0041 41 935 45 00  
F 0041 41 935 45 80  
bodumag@bodum.com

### **TAIWAN**

#### **BODUM® Taiwan**

7th Floor  
5 Kwo Kang Road  
TW-205 Keelung City  
T 00886 2 24 58 38 48  
F 00886 2 24 58 38 36  
bodumtwn@ms43.hinet.net

### **UNITED KINGDOM**

#### **BODUM® (UK) Ltd.**

Phillips House  
Tithe Barn Way  
Swan Valley  
GB-Northampton, NN4 9BA  
T 0044 1604 595650  
F 0044 1604 595651  
nicole.franklin@bodum.com

### **USA**

#### **BODUM® Inc.**

1860 Renaissance Blvd.  
Suite 201  
USA-Sturtevant, WI 53177  
T 001 262 884 4650  
F 001 262 884 4655  
info@bodumusa.com

- Ⓢ **WARRANTY CERTIFICATE.** 3022 / 3021 ELECTRIC JUICER
- Ⓔ **CERTIFICADO DE GARANTÍA.** 3022 / 3021 EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS ELECTRÓNICO
- Ⓕ **CERTIFICAT DE GARANTIE.** 3022 / 3021 PRESSEUR ÉLECTRIQUE

Proof of purchase  
Sello de la empresa  
Cachet de la société



Date  
Fecha  
Date



### **Warranty Service for USA-Canada**

For more information or questions, warranty claim and return authorization

**Free call - 1.800.23.BODUM**  
**warranty@bodumusa.com**

Warranty claim can not be done without proof of purchase.



**www.bodum.com**